

Zmluva o dielo

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov medzi

zmluvnými stranami:

1. **Objednávateľ:** **Trnavský samosprávny kraj**
Štatutárny zástupca: Ing. Tibor Mikuš, PhD. - predseda
Sídlo: Starohájska 10, 917 01 Trnava
IČO: 37836901
DIČ: 2021628367
Bankové spojenie: VÚB a. s., pobočka Trnava
Číslo účtu (IBAN) : SK85 0200 0000 0029 7602 5153

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

a

2. **Zhotoviteľ:** **Regionálna rozvojová agentúra Topoľčiansko**
Štatutárny zástupca: Ing. Denis Kristek
Sídlo: Tovarnícka 2104/19, 95501 Topoľčany
IČO: 37857631
DIČ: 2022107736
IČ DPH: nie je platca DPH
Bankové spojenie: Primabanka Slovensko, a.s.
Číslo účtu (IBAN): SK62 5600 0000 0091 1989 6001
Zapísaný: Obvodný úrad Nitra, číslo spisu: VVS2005/09822

(ďalej len „**Zhotoviteľ**“)

Zhotoviteľ a Objednávateľ spolu ďalej len „zmluvné strany“ a každý z nich ďalej len „zmluvná strana“.

Preambula

Táto zmluva o dielo (ďalej len „zmluva“) sa uzatvára v súvislosti s realizáciou projektu **„Spoločná stratégia – projektové aktivity JMK a TTSK 2014+“** (ďalej SPA JMK a TTSK 2014+ alebo projekt), ktorý Objednávateľ, ako hlavný cezhraničný partner, implementuje v rámci Operačného programu cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2007 – 2013 (ďalej len „Program“).

Zmluva sa uzatvára na základe výsledkov verejného obstarávania s názvom **„Spracovanie Spoločnej stratégie projektových aktivít v JMK a TTSK 2014 - 2020“**, ktoré bolo vyhlásené dňa 07.01.2014, a ktorého úspešným uchádzačom sa stal Zhotoviteľ. Objednávateľ – verejný obstarávateľ – postupoval pri obstaraní predmetu zmluvy podľa § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok 1

Predmet zmluvy

1. Za podmienok stanovených touto zmluvou sa Zhotoviteľ zaväzuje zhotoviť Objednávateľovi dielo: „Spracovanie Spoločnej stratégie projektových aktivít v Juhomoravskom kraji (JMK) a Trnavskom samosprávnom kraji (TTSK) 2014 – 2020“ (ďalej ako Stratégia, predmet plnenia alebo dielo) v rozsahu podľa bodu 3 tohto článku a poskytnúť oprávnenie k výkonu práva používať predmet plnenia. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Zhotoviteľovi dohodnutú cenu podľa článku 5 tejto zmluvy.
2. Dielo bude vychádzať zo spracovanej „Analýzy súčasnej a možnosti budúcej projektovej spolupráce JMK a TTSK“ (ďalej len „Analýza“) a z aktuálnej štruktúry Programu cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2014 – 2020 – prioritných osí a investičných priorít. Výstupom Stratégie budú návrhy projektových zámerov, ktoré sú identifikované v rámci Analýzy a taktiež novozískané projektové zámery, vrátane finančného plánu do roku 2020. Výstupom Stratégie bude tiež návrh jej implementácie.
3. Bližšia špecifikácia rozsahu a obsahu predmetu plnenia:
 - A. Projektové zámery
 - B. Návrhová časť „Stratégia projektových aktivít v Trnavskom samosprávnom kraji“
 - C. Finančný plán
 - D. Implementácia Stratégie
 - E. Spoločná stratégia projektových aktivít v JMK a TTSK 2014 – 2020 (portfólio)
 - F. Stručná textová verzia Stratégie s názvom : „Stratégia pre širokú verejnosť“

A. Projektové zámery – budú spracované projektové zámery, ktoré sú identifikované v rámci Analýzy a tiež budú vypracované ďalšie projektové zámery v rámci vypracovania Stratégie. Projektové zámery budú spracované podľa tabuľky č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou Opisu predmetu zmluvy. Projektové zámery budú priradené podľa tém ku konkrétnej investičnej prioritě. Minimálny počet projektových zámerov podľa tabuľky č. 1, ktoré bude možné spolufinancovať v rámci Programu cezhraničnej spolupráce SR – ČR 2014 - 2020, je 60.

B. Návrhová časť „Stratégia projektových aktivít v Trnavskom samosprávnom kraji“ – bude členená na strategický cieľ, prioritné osi, investičné priority (opatrenia), špecifické ciele, aktivity doplnené o konkrétne projektové zámery (viď. bod A). Každá prioritná os bude obsahovať popis zodpovedajúci zameraniu podľa Programu a špecifik územia.

Investičné priority musia obsahovať minimálne tieto informácie (s ohľadom na aktuálny stav spracovania Programu cezhraničnej spolupráce SR – ČR 2014 - 2020):

- číslo a názov investičnej priority,
- popis stavu a problémov, ktoré odpovedajú zameraniu podľa Programu a špecifik území,
- väzbu na príslušné opatrenia PHSR TTSK 2009 - 2015,
- popis podporovaných aktivít investičnej priority vo väzbe na územie,
- typ nositeľov projektov,
- cieľové skupiny,
- dopady na územia,
- finančný objem v €,
- indikátory – výstupov, výsledkov a dopadov.

C. Finančný plán - bude spracovaný na základe identifikovaných projektových zámerov, zostavený podľa prioritných osí, investičných priorít a aktivít. Ku každej aktivite bude uvedená finančná čiastka v EUR s DPH.

D. Implementácia Stratégie bude obsahovať:

- schému zodpovednosti zainteresovaných subjektov do implementácie a monitorovania Stratégie,
- návrh štruktúry zapojenia zainteresovaných subjektov za jednotlivé aktivity v nadväznosti na návrhovú časť (štruktúra nositeľov projektu/oprávnených žiadateľov podľa nového Programu),
- návrh riadenia a monitoringu cieľov a opatrení (vstupné indikátory, indikátory výsledkov, výstupu a dopadu) stanovených v investičných prioritách v časti B spracovanej Stratégie a tieto budú tvoriť základňu pre návrh riadenia a monitoringu,
- návrh Monitoringu časového, vecného a finančného plnenia Stratégie (metodika, celkový objem k dátumu, harmonogram vyhodnocovania dokumentu),
- návrh mechanizmu možných zmien v dokumente v prípade významných zmien vonkajších faktorov,
- Komunikačný plán (publicita), návrh harmonogramu realizácie jednotlivých aktivít v nadväznosti na programovú časť – harmonogram vedúceho partnera (VP) a hlavného cezhraničného partnera (HCP) - (tlačové správy, semináre na vzdelávanie o programe, a pod.).

E. Spoločná stratégia projektových aktivít v JMK a TTSK 2014 – 2020

Zhotoviteľ spoločne so zhotoviteľom obdobnej zákazky na českej strane spracuje spoločnú

Stratégiu, ktorá bude zhrnutím výsledkov za celý cezhraničný región (JMK a TTSK).

Podkladom pre jej spracovanie budú nasledovné dokumenty:

- Stratégia projektových aktivít v Trnavskom samosprávnom kraji (spracovateľ TTSK),
- Stratégia projektových aktivít v Juhomoravskom kraji (spracovateľ JMK).

Spoločná stratégia musí obsahovať aj kľúčové projektové zámery cezhraničnej spolupráce pre obdobie 2014 – 2020 v súlade s prípravou nového programového obdobia pre program cezhraničnej spolupráce SR – ČR zo strany národných a riadiacich orgánov.

Spracovanie stratégie bude koordinovať JMK ako vedúci partner.

F. Stručná textová verzia Stratégie s názvom : „Stratégia pre širokú verejnosť“

Zhotoviteľ spracuje stručnú verziu Stratégie, ktorá bude zhrnutím časti diela *E. Spoločná stratégia projektových aktivít v JMK a TTSK 2014 – 2020*. Bude určená pre širokú verejnosť. Rozsah *Stratégie pre širokú verejnosť* bude maximálne 25 strán. Dokument bude dodaný v 4 tlačенých vyhotoveniach a v 3 vyhotoveniach v elektronickej podobe na CD nosičoch. Súčasťou uvedeného rozsahu budú kartodiagramy, tabuľky a grafy.

Prílohy:

Každá časť diela bude obsahovať:

- vysvetlivky pojmov a skratiek,
 - prehľad príloh (tabuľky, grafy, tématické kartodiagramy, obrázky),
 - PowerPointovú prezentáciu k jednotlivým častiam Stratégie, ktoré sú určené pre potenciálnych nositeľov projektov.
4. Zhotoviteľ pri zhotovovaní diela zaistí, aby všetky údaje boli objektívne a dokázateľné (musí byť vždy známa odpoveď na otázku ako, k akému dátumu a z akého zdroja bola informácia/údaj získaná a ako je možné ju overiť).
 5. Stratégia bude spracovaná podľa metódy SMART.
 6. V diele budú zrozumiteľne definované všetky navrhnuté merateľné ukazovatele, vrátane spôsobov a harmonogramu ich získavania.

Článok 2

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Dielom sa podľa tejto zmluvy rozumie spracovanie zákazky s názvom: „**Spracovanie Spoločnej stratégie projektových aktivít v JMK a TTSK 2014 - 2020**“.

2. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri zhotovovaní diela vychádzať z Analýzy a z aktuálnej štruktúry Programu cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2014 – 2020, prioritné osi (4), investičné priority (7).
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri zhotovovaní diela vychádzať tiež z dokumentov a podkladov dodaných Objednávateľom (Program hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja TTSK 2009 – 2015 /PHSR TTSK 2009 - 2015/, dokumenty Operačného programu cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2007 – 2013, Stratégia rozvoja Juhomoravského kraja 2020), prípadne Zhotoviteľ navrhne ďalšie relevantné dokumenty, ktoré by boli vhodné k spracovaniu Stratégie.
4. Zhotoviteľ má povinnosť spolupracovať (vrátane účasti na pracovných stretnutiach) so Zhotoviteľom na českej strane a doplňovať jeho relevantné údaje do jednotlivých kapitol svojej Stratégie. Zhotoviteľ bude informovať Objednávateľa o dátume konania spoločných pracovných stretnutí so Zhotoviteľom na českej strane, pričom Objednávateľ si vyhradzuje právo účasti na týchto stretnutiach. Predpokladajú sa dve pracovné stretnutia v SR a dve pracovné stretnutia v ČR. O priebehu a výsledkoch pracovných stretnutí budú zo strany Zhotoviteľa vedené záznamy, ktoré na žiadosť Objednávateľa predloží.
5. Súčasťou predmetu zmluvy je záväzok Zhotoviteľa pripravovať prezentácie a ich prezentovanie na workshopoch a konferenciách a tiež ich moderovanie, a to na základe požiadavky Objednávateľa.
6. Objednávateľ je oprávnený v priebehu zhotovovania diela kontrolovať kvalitu, spôsob realizácie a súlad realizácie diela so zadáním v zmluve.
7. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotovovanie diela konzultovať s Objednávateľom a dbať pri jeho tvorbe na pokyny Objednávateľa. Prípadné zmeny pri tvorbe diela môže Zhotoviteľ realizovať iba so súhlasom Objednávateľa. Zhotoviteľ berie na vedomie, že niektoré požadované výstupy vzniknú za priamej súčinnosti s Objednávateľom a budú zodpovedať jeho potrebám.
8. Zhotoviteľ je povinný pri realizácii plnenia spolupracovať so Zhotoviteľom vedúceho partnera JMK a tiež s JMK, najmä pri spracovávaní jednotlivých častí diela.
9. Zhotoviteľ berie na vedomie, že predmet zmluvy je realizovaný v rámci projektu „Spoločná stratégia – projektové aktivity JMK a TTSK 2014+“ spolufinancovaného z Operačného programu cezhraničnej spolupráce SR – ČR 2007 – 2013 a zaväzuje sa dodržiavať všetky povinnosti pre neho vyplývajúce z uvedeného operačného programu, najmä sa zaväzuje umožniť osobám oprávneným k výkonu kontroly projektu, z ktorého je predmet zmluvy hradený, vykonať kontrolu dokladov súvisiacich s jeho plnením.
10. Zhotoviteľ je povinný:
 - a) konzultovať jednotlivé kroky s Objednávateľom a 16 dní pred každým uvedeným termínom odovzdania jednotlivých častí diela podľa článku 1 bod 3 v zmysle článku 4 predložiť dielo, resp. príslušnú časť diela Objednávateľovi na

pripomienkovanie, pričom pripomienky je Zhotoviteľ povinný zapracovať do 5 dní odo dňa ich doručenia zo strany Objednávateľa.

- b) dodržiavať pravidlá publicity projektu uvedené na <http://www.sk-cz.eu>. Na všetkých dokumentoch súvisiacich s účtovníctvom (napr. preberací protokol, dodací list, zmluva, faktúra a pod.) bude uvedený názov projektu: „Spoločná stratégie – projektové aktivity JMK a TTSK 2014+“ (ITMS 22410220040) a názov programu: „Operačný program cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2007 – 2013“.
 - c) poskytnúť Objednávateľovi informácie - dodržať všeobecne záväzné predpisy, technické normy, postupovať s náležitou odbornosťou a chrániť záujmy Objednávateľa.
 - d) informovať Objednávateľa o skutočnostiach, ktoré môžu mať vplyv na dodanie diela.
 - e) konať tak, aby v rámci svojej činnosti nespôsobil Objednávateľovi škodu alebo nepoškodil dobré meno Objednávateľa.
 - f) priebežne informovať Objednávateľa o všetkých zmenách, ktoré by mohli zhoršiť jeho pozíciu, vymožiteľnosť pohľadávok alebo práv zo zodpovednosti za vady.
11. Zhotoviteľ zodpovedá za škody spôsobené porušením svojich povinností podľa tejto zmluvy.
12. Zhotoviteľ sa zaväzuje k tomu, že celé dielo a jednotlivé jeho časti budú zodpovedať stanovenému zadaniu, a že budú vykonané v dohodnutom rozsahu a forme. Zhotoviteľ je povinný odovzdávať jednotlivé časti predmetu plnenia v termínoch podľa článku 4.
13. Zmluvné strany sú povinné informovať druhú zmluvnú stranu o všetkých skutočnostiach, ktoré sú alebo môžu byť dôležité pre riadne plnenie tejto zmluvy.
14. Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami, ktoré sa vzťahujú k tejto zmluve, alebo ktoré majú byť uskutočnené na základe tejto zmluvy, musia byť urobené v písomnej podobe a druhej strane doručené buď osobne alebo doporučeným listom, na adresu uvedenú v hlavičke tejto zmluvy, ak nie je medzi zmluvnými stranami stanovené alebo dohodnuté inak. Zmluvné strany sa dohodli, že si budú bez zbytočného odkladu oznamovať všetky zmeny dôležité pre vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy, najmä zmenu adresy pre doručenie, zmenu peňažného účtu a pod.
15. Zhotoviteľ sa zaväzuje k mlčanlivosti o prípadných dôverných informáciách, s ktorými by mohol prísť do styku.
16. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že žiadna časť predmetu plnenia nebude obsahovať utajované informácie, skutočnosti tvoriace predmet obchodného tajomstva, osobné údaje, ktoré nie je oprávnený udeliť inému. Zhotoviteľ tiež prehlasuje, že žiadna časť predmetu plnenia

nebude obsahovať skutočnosti, ktoré môžu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov iných osôb alebo budú v rozpore s dobrými mravmi.

17. Zhotoviteľ zodpovedá za vecnú a formálnu správnosť poskytovaných informácií, podkladov a výstupov podľa podmienok tejto zmluvy. Vadou sa pre účely tejto zmluvy rozumie aj rozpor medzi dohodnutými podmienkami diela podľa tejto zmluvy a skutočným stavom.
18. Objednávateľ aj Zhotoviteľ určili zodpovedných pracovníkov, s ktorými budú prejednávané požiadavky vyplývajúce z predmetu tejto zmluvy nasledovne:

Zodpovedný pracovník za Objednávateľa: Mgr. Adriana Adamčová, tel: 033/5559624

Zodpovedný pracovník za Zhotoviteľa: Ing. Denis Kristek, tel.:038/5300668

Článok 3

Technické požiadavky na spracovanie diela

1. Tabuľkové časti budú spracované v prostredí Microsoft Excel (.xls.), resp. v ekvivalentnom prostredí,
2. Grafická časť (kartogramy) bude spracovaná vo formáte Adobe Illustrator (.ai.), resp. v ekvivalentnom formáte,
3. Stratégia bude zhotovená v textovej a digitálnej podobe (DOC – Microsoft Wordm PDF – Acrobat Reader),
4. Spracovanie PowerPointovej prezentácie k návrhovej časti diela (časť B),
5. Jednotlivé časti diela budú zhotovené v štyroch písomných vyhotoveniach (v tlačenej podobe) a v troch vyhotoveniach v digitálnej podobe na nosiči CD – ROM.

Článok 4

Čas, miesto a spôsob prevzatia diela

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo riadne a včas, v zmysle čl. 2. a Prílohy č. 1, v súlade s výzvou na predloženie ponuky, s jeho ponukou, v termínoch plnenia podľa bodu 2 tohto článku. Objednávateľ nie je povinný dielo prevziať, ak dielo nebude zhotovené a odovzdané v súlade s touto zmluvou a Prílohou č. 1.
2. Povinnosť zhotoviť dielo riadne a včas splní Zhotoviteľ odovzdaním diela, resp. jeho častí v sídle Objednávateľa na základe Protokolu o odovzdaní a prevzatí diela, resp. časti diela (ďalej ako Protokol) v termínoch plnenia stanovených nasledovne:
 - a. Termín zahájenia plnenia zmluvy : **účinnosťou zmluvy**

- b. Termín pre odovzdanie predmetu plnenia podľa čl. 1, bod **A. Projektové zámery** a bod **B. Návrhová časť : do 31. 03. 2014**
 - c. Termín pre odovzdanie predmetu plnenia podľa čl. 1, bod **C. Finančný plán** a bod **D Implementácia Stratégie: do 30. 04. 2014**
 - d. Termín pre odovzdanie predmetu plnenia podľa čl. 1, bod **E. Spoločná stratégia projektových aktivít v JMK a TTSK 2014 – 2020** a bod **F. Stručná textová verzia Stratégie s názvom : „Stratégia pre širokú verejnosť“ : do 30. 05. 2014**
 - e. Termín pre odovzdanie predmetu plnenia v celom rozsahu jeho zadania : **do 30. 05. 2014**
3. Miesto odovzdania predmetu plnenia: Trnavský samosprávny kraj, Starohájska 10, 917 01, Trnava.
4. Protokol o odovzdaní a prevzatí diela, resp. časti diela vyhotoví Zhotoviteľ v piatich origináloch v slovenskom jazyku. Protokol musí minimálne obsahovať údaje o Objednávateľovi a Zhotoviteľovi, opis a špecifikáciu časti diela, ktoré je predmetom odovzdávania a preberania, prípadne prílohy podľa uváženia Zhotoviteľa, pričom protokol musí jasne preukázať, že táto časť diela bola zhotovená a dodaná podľa požiadaviek tejto zmluvy a jej príloh. Štyri originály sú určené pre Objednávateľa a jeden originál pre Zhotoviteľa. Za Objednávateľa prevezme dielo Mgr. Adriana Adamčová, zamestnanec Objednávateľa a súčasne projektový manažér projektu.
5. Objednávateľ má právo sa k obsahu jednotlivých Protokolov o odovzdaní a prevzatí vyjadriť a požadovať úpravy a/alebo doplnenia, vrátane úprav a/alebo doplnení, ktoré by mohli byť požadované programovými a implementačnými štruktúrami Programu (ako sú napr. riadiaci orgán, monitorovací výbor, spoločný technický sekretariát a pod.). Zhotoviteľ je povinný všetky úpravy a/alebo doplnenia do jednotlivých protokolov doplniť.
6. Vlastnícke právo k dielu, resp. jeho jednotlivéj časti, nadobúda Objednávateľ dňom protokolárneho prevzatia. Objednávateľ sa zaväzuje rešpektovať príslušné ustanovenia o autorských právach týkajúcich sa tohto diela. Zhotoviteľ týmto udeľuje Objednávateľovi súhlas (licenciu) na použitie diela v neobmedzenom rozsahu, na neobmedzený čas a bezodplatne. Tento súhlas trvá aj po ukončení platnosti tejto Zmluvy.

Článok 5

Cena a platobné podmienky

1. Cena za dielo bola stanovená na základe výsledkov verejného obstarávania uvedeného v preambule tejto zmluvy nasledovne:
- Cena za dielo (celková zmluvná cena): **8 290,- €**. Zhotoviteľ nie je platca DPH.
2. Cena za dielo je cenou konečnou a sú v nej zahrnuté všetky náklady Zhotoviteľa na zhotovenie diela v zmluvne dohodnutej forme a počte vyhotovení, vrátane nákladov na

plnenie podľa článku 2 bod 5. Cena za dielo bude uhradená Objednávateľom jednorázovo po riadnom a včasnom odovzdaní diela v celom jeho rozsahu.

3. Zhotoviteľ vystaví faktúru na úhradu ceny za dielo po protokolárnom odovzdaní všetkých častí diela v zmysle článku 4 tejto zmluvy a jej príloh.
4. Lehota splatnosti faktúry v zmysle tejto zmluvy je 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry Objednávateľovi. Prílohou faktúry budú jednotlivé Protokoly o odovzdaní a prevzatí diela podpísané oboma zmluvnými stranami.
5. Faktúru je potrebné vystaviť v štyroch vyhotoveniach. Na všetkých preberacích dokumentoch bude uvedený názov projektu „Spoločná stratégie – projektové aktivity JMK a TTSK 2014+“, názov programu „Operačný program cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2007 – 2013“, kód projektu: 22410220040.
6. Faktúra musí obsahovať náležitosti faktúry ako daňového dokladu v zmysle príslušných platných právnych predpisov a tejto zmluvy.
7. Objednávateľ vykoná pred úhradou faktúry jej vecnú a formálnu kontrolu. V prípade, že faktúra nebude úplná alebo bude obsahovať nesprávne údaje vrátane príloh k faktúre a nebude obsahovať náležitosti vyžadované právnymi predpismi a náležitosti deklarované v tejto zmluve, Objednávateľ vráti faktúru Zhotoviteľovi na jej doplnenie alebo opravu. Zhotoviteľ je povinný predložiť novú, doplnenú alebo opravenú faktúru. V takomto prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením doplnenej alebo opravenej faktúry Objednávateľovi.
8. Závazok zhotoviteľa realizovať predmet Zmluvy je splnený riadnym zhotovením a odovzdaním diela a realizáciou plnenia podľa čl. 2 bod 5.
9. Zhotoviteľ dielo dodá v termínoch a na mieste podľa čl. 4 tejto zmluvy.

Článok 6

Zmluvné pokuty

1. V prípade omeškania Objednávateľa s peňažným plnením prináležia Zhotoviteľovi úroky z omeškania v zmysle príslušných právnych predpisov.
2. Ak Zhotoviteľ nesplní svoj záväzok zhotoviť dielo v celom rozsahu podľa článku 1 bod 3 alebo ak bude v omeškaní s odovzdaním jednotlivých častí diela v zmysle článku 4, prípadne ak poruší akúkoľvek povinnosť stanovenú v tejto zmluve, Objednávateľ je oprávnený žiadať zmluvnú pokutu vo výške 15% z celkovej zmluvnej ceny za každé jednotlivé porušenie. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo Objednávateľa na náhradu škody. Toto neplatí v prípade, že Zhotoviteľ nesplní svoj záväzok z dôvodu spôsobeného na strane Objednávateľa.

3. V prípade porušenia záväzku Zhotoviteľa podľa čl. 2 bod 5 bude Objednávateľ žiadať zmluvnú pokutu vo výške 10% z celkovej zmluvnej ceny podľa čl. 5.
4. Ak je zrejmé, že v priebehu realizácie diela Zhotoviteľ poruší zmluvu podstatným spôsobom, je Objednávateľ oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť. Zmluvné strany sa dohodli, že za podstatné porušenie zmluvy zo strany Zhotoviteľa sa považuje najmä:
 - nedodržanie dohodnutého predmetu plnenia,
 - nedodržanie termínu plnenia alebo časti plnenia.
5. Odstúpenie od zmluvy musí byť uskutočnené písomne a je účinné dňom jeho doručenia Zhotoviteľovi.
6. Objednávateľ je oprávnený zmluvnú pokutu vyfakturovať okamžite ako mu vznikne podľa tejto zmluvy na ňu nárok, splatnosť faktúr je 30 dní od ich doručenia Zhotoviteľovi.
7. Za omeškanie sa nepovažuje stav, ktorý vznikol v lehote na plnenie mimo moci a vôle neplniacej zmluvnej strany a pokiaľ stále trvá.

Článok 7

Zodpovednosť za vady, záruka

1. Dielo má vady, ak nezodpovedá vyhotoveniu a kvalite podľa tejto zmluvy a jej príloh, ak ho nemožno využívať na dohodnutý účel alebo ak jeho použitie je obmedzené alebo sťažené.
2. Objednávateľ má právo dielo neprevziať, ak má dielo vady.
3. Pre prípad vád diela dojednávajú zmluvné strany právo Objednávateľa požadovať a povinnosť Zhotoviteľa poskytnúť bezplatné odstránenie vád. Zhotoviteľ sa zaväzuje prípadné vady odstrániť bez zbytočného odkladu po uplatnení oprávnenej reklamácie Objednávateľom najneskôr do 5 pracovných dní.

Článok 8

Platnosť zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do ukončenia realizácie projektu v zmysle schválenej Dohody o spolupráci na projekte v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2007-2013.
2. Objednávateľ môže zmluvu kedykoľvek čiastočne alebo v celom rozsahu vypovedať. Ak výpoveď neurčuje neskoršiu účinnosť, nadobúda účinnosť dňom, keď bola výpoveď doručená Zhotoviteľovi.
3. Výpoveď musí byť vykonaná v písomnej forme a musí byť Zhotoviteľovi doručená, inak

je neplatná. Za doručenie sa považuje najneskôr dátum nasledujúci po 18 dňoch odo dňa odoslania výpovede Objednávateľa na adresu Zhotoviteľa formou doporučeného listu bez ohľadu na to, či si adresát výpoved' prevezme.

4. Od účinnosti výpovede Objednávateľa je Zhotoviteľ povinný nepokračovať v činnosti, na ktorú sa výpoved' vzťahuje, okrem činností, ktorých priebeh nemôže ovplyvniť. Je však povinný Objednávateľa upozorniť na opatrenia potrebné na to, aby sa zabránilo vzniku škody bezprostredne hroziacej Objednávateľovi nedokončením alebo prerušením činnosti súvisiacej s plnením zmluvy.
5. Dňom účinnosti výpovede Zhotoviteľa zaniká záväzok Zhotoviteľa uskutočňovať činnosť, na ktorú sa v tejto zmluve zaviazal. Ak by týmto prerušením činnosti vznikla Objednávateľovi škoda, je Zhotoviteľ povinný bezodkladne ho upozorniť, aké opatrenia treba urobiť na jej odvrátenie a toto upozornenie musí Zhotoviteľ Objednávateľovi predložiť i písomne. Ak Objednávateľ tieto opatrenia nemôže urobiť ani pomocou iných osôb a požiada Zhotoviteľa, aby ich urobil sám, je Zhotoviteľ na to povinný prihliadať.
6. Platnosť tejto zmluvy neskončí skôr ako vyrovnanie peňažných záväzkov medzi Objednávateľom a Zhotoviteľom vyplývajúce z tejto zmluvy.

Článok 9

Osobitné ustanovenia

1. Povinnosťou Zhotoviteľa je strpieť výkon kontroly/auditu/overovania súvisiaceho s dodávaným dielom kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku (FP) pre projekt, a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu/overovania sú najmä:

- a) Poskytovateľ FP a ním poverené osoby,
- b) Útvar následnej finančnej kontroly a ním poverené osoby,
- c) Najvyšší kontrolný úrad SR, príslušná Správa finančnej kontroly, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby,
- d) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a ním poverené osoby,
- e) Splnomocnení zástupcovia Európskej Komisie a Európskeho dvora audítorov,
- f) Osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až e) v súlade s príslušnými právnymi predpismi SR a ES.

Článok 10

Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy medzi Zhotoviteľom a Objednávateľom neupravené touto zmluvou sa riadia zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v SR, ako i dokumentmi EÚ vzťahujúcimi sa na predmet plnenia.
2. Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve sa môžu robiť len na základe dohody zmluvných strán, formou očíslovaných písomných dodatkov k zmluve, podpísaných na to oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je :

Príloha č. 1: Opis predmetu zmluvy

Príloha č. 2: Cenová ponuka Zhotoviteľa
5. Zmluva sa vyhotovuje v piatich rovnopisoch majúcich platnosť originálu, z ktorých Objednávateľ obdrží štyri vyhotovenia a Zhotoviteľ obdrží jedno vyhotovenie.
6. Účastníci si zmluvu prečítali, vyhlasujú, že vyjadruje ich skutočnú, slobodnú a vážnu vôľu, neuzatvárajú ju v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, súhlasia s jej obsahom a dikciou a na znak toho ju vlastnoručne podpisujú.
7. Zmluvu je možné meniť iba na základe dohody formou písomných číslovaných dodatkov potvrdených oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

V Trnave, dňa 07.03.2014

V Trnave, dňa 03.03.2014

vr

.....
Ing. Denis Kristek,
riaditeľ

vr

.....
Ing. Tibor M i k u š, PhD.
predseda TTSK

Opis predmetu zmluvy

„Spracovanie Spoločnej stratégie projektových aktivít v JMK a TTSK 2014 – 2020“

Predmetom tejto Zmluvy je vypracovať dielo s názvom: „Spracovanie Spoločnej stratégie projektových aktivít v Juhomoravskom kraji (JMK) a Trnavskom samosprávnom kraji (TTSK) 2014 – 2020“, (ďalej len „Stratégia“), ktoré bude vychádzať zo spracovaného dokumentu: „Analýza súčasnej a možnosti budúcej projektovej spolupráce JMK a TTSK“ (ďalej len „Analýza“) a z aktuálnej štruktúry Programu cezhraničnej spolupráce Slovenská republika – Česká republika 2014 – 2020 (ďalej len „Program“) – prioritných osí (4) a investičných priorít (7).

Výstupom Stratégie budú návrhy projektových zámerov identifikovaných v rámci Analýzy, taktiež novozískané projektové zámery, vrátane finančného plánu do roku 2020 a návrh implementácie Stratégie.

Stratégia bude spracovaná pre účely projektu „Spoločná stratégia - projektové aktivity JMK a TTSK 2014 +“ (akronym : SPA JMK a TTSK 2014+, ďalej len „Projekt“).

Podkladom pre spracovanie predmetu zákazky budú nasledovné dokumenty:

- Programové dokumenty Operačného programu cezhraničnej spolupráce SR – ČR 2007 - 2013,
- Program hospodárskeho rozvoja a sociálneho rozvoja TTSK 2009 – 2015 (PHSR TTSK 2009 - 2015),
- Ďalšie relevantné dokumenty, ktoré by boli vhodné k spracovaniu Stratégie, a ktoré má Objednávateľ k dispozícii.

Dielo sa bude skladať z nasledujúcich častí:

- A.** Projektové zámery
- B.** Návrhová časť „Stratégia projektových aktivít v Trnavskom samosprávnom kraji“
- C.** Finančný plán
- D.** Implementácia Stratégie
- E.** Spoločná stratégia projektových aktivít v JMK a TTSK 2014 – 2020 (portfólio)
- F.** Stručná textová verzia Stratégie s názvom : „*Stratégia pre širokú verejnosť*“

A. Projektové zámery – budú spracované projektové zámery, ktoré sú identifikované v rámci Analýzy a tiež budú vypracované ďalšie projektové zámery v rámci vypracovania Stratégie. Projektové zámery budú spracované podľa tabuľky č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou Opisu predmetu zmluvy. Projektové zámery budú priradené podľa tém ku konkrétnej investičnej priorite. Minimálny počet projektových zámerov podľa tabuľky č. 1, ktoré bude možné spolufinancovať v rámci Programu cezhraničnej spolupráce SR – ČR 2014 - 2020, je 60.

B. Návrhová časť „Stratégia projektových aktivít v Trnavskom samosprávnom kraji“

– bude členená na strategický cieľ, prioritné osi, investičné priority (opatrenia), špecifické ciele, aktivity doplnené o konkrétne projektové zámery (vid'. bod A). Každá prioritná os bude obsahovať popis zodpovedajúci zameraniu podľa Programu a špecifik územia.

Investičné priority musia obsahovať minimálne tieto informácie (s ohľadom na aktuálny stav spracovania Programu cezhraničnej spolupráce SR – ČR 2014 - 2020):

- číslo a názov investičnej priority,
- popis stavu a problémov, ktoré odpovedajú zameraniu podľa Programu a špecifik území,
- väzbu na príslušné opatrenia PHSR TTSK 2009 - 2015,
- popis podporovaných aktivít investičnej priority vo väzbe na územie,
- typ nositeľov projektov,
- cieľové skupiny,
- dopady na územia,
- finančný objem v €,
- indikátory – výstupov, výsledkov a dopadov.

C. Finančný plán - bude spracovaný na základe identifikovaných projektových zámerov, zostavený podľa prioritných osí, investičných priorít a aktivít. Ku každej aktivite bude uvedená finančná čiastka v EUR s DPH.

D. Implementácia Stratégie bude obsahovať:

- schému zodpovednosti zainteresovaných subjektov do implementácie a monitorovania Stratégie,
- návrh štruktúry zapojenia zainteresovaných subjektov za jednotlivé aktivity v nadväznosti na návrhovou časť (štruktúra nositeľov projektu/oprávnených žiadateľov podľa nového Programu),
- návrh riadenia a monitoringu cieľov a opatrení (vstupné indikátory, indikátory výsledkov, výstupu a dopadu) stanovených v investičných prioritách v časti B spracovanej Stratégie a tieto budú tvoriť základňu pre návrh riadenia a monitoringu,
- návrh Monitoringu časového, vecného a finančného plnenia Stratégie (metodika, celkový objem k dátumu, harmonogram vyhodnocovania dokumentu),
- návrh mechanizmu možných zmien v dokumente v prípade významných zmien vonkajších faktorov,
- Komunikačný plán (publicita), návrh harmonogramu realizácie jednotlivých aktivít v nadväznosti na programovú časť – harmonogram vedúceho partnera (VP) a hlavného cezhraničného partnera (HCP) - (tlačové správy, semináre na vzdelávanie o programe, a pod.).

E. Spoločná stratégia projektových aktivít v JMK a TTSK 2014 – 2020

Zhotoviteľ spoločne so zhotoviteľom obdobnej zákazky na českej strane spracuje spoločnú

Stratégiu, ktorá bude zhrnutím výsledkov za celý cezhraničný región (JMK a TTSK).

Podkladom pre jej spracovanie budú nasledovné dokumenty:

- Stratégia projektových aktivít v Trnavskom samosprávnom kraji (spracovateľ TTSK),
- Stratégia projektových aktivít v Juhomoravskom kraji (spracovateľ JMK).

Spoločná stratégia musí obsahovať aj kľúčové projektové zámery cezhraničnej spolupráce pre obdobie 2014 – 2020 v súlade s prípravou nového programového obdobia pre program cezhraničnej spolupráce SR – ČR zo strany národných a riadiacich orgánov.

Spracovanie stratégie bude koordinovať JMK ako vedúci partner.

F. Stručná textová verzia Stratégie s názvom : „*Stratégia pre širokú verejnosť*“

Zhotoviteľ spracuje stručnú verziu Stratégie, ktorá bude zhrnutím časti diela *E. Spoločná stratégia projektových aktivít v JMK a TTSK 2014 – 2020*. Bude určená pre širokú verejnosť. Rozsah *Stratégie pre širokú verejnosť* bude maximálne 25 strán. Dokument bude dodaný v 4 tlačенých vyhotoveniach a v 3 vyhotoveniach v elektronickej podobe na CD nosičoch. Súčasťou uvedeného rozsahu budú kartodiagramy, tabuľky a grafy.

Ďalšie požiadavky na spracovanie predmetu zákazky:

1. Každá časť diela bude obsahovať:
 - vysvetlivky pojmov a skratiek,
 - prehľad príloh (tabuľky, grafy, tématické kartodiagramy, obrázky),
 - PowerPointovú prezentáciu k jednotlivým častiam Stratégie, ktoré sú určené pre potenciálnych nositeľov projektov.
2. Technické požiadavky na spracovanie každej časti diela:
 - Tabuľkové časti musia byť spracované v prostredí Microsoft Excel (.xls.), resp. ekvivalent.
 - Grafická časť (kartodiagramy) bude vo formáte Adobe Illustrator (.ai.), resp. ekvivalent.
 - Stratégia musí byť spracovaná aj v textovej aj v digitálnej podobe (DOC – Microsoft Word PDF – Acrobat Reader). V textovej podobe v štyroch vyhotoveniach, v digitálnej podobe na nosiči CD – ROM v troch vyhotoveniach.
 - Prezentácia k návrhovej časti diela vo forme PowerPoint.
3. Pri spracovaní predmetu zákazky musí zhotoviteľ vychádzať zo spoločných stretnutí zainteresovaných strán (objednávateľ a zhotoviteľ zo slovenskej strany a objednávateľ a zhotoviteľ obdobnej zákazky na českej strane). Zhotoviteľ je povinný informovať objednávateľa o spoločných stretnutiach so zhotoviteľom obdobnej zákazky na českej strane, týchto stretnutí sa bude môcť zúčastňovať aj objednávateľ. Predpokladajú sa 2 stretnutia v ČR a 2 stretnutia v SR. Z týchto stretnutí budú spracovávané záznamy.

4. Súčasťou diela je aj príprava prezentácií a ich prezentovanie na workshopoch a konferenciách, a tiež moderovanie týchto stretnutí.
5. Zhotoviteľ je povinný pri spracovaní diela zaistiť, aby všetky údaje boli objektívne a dokázateľné (musí byť vždy známa odpoveď na otázku ako, k akému dátumu a z akého zdroja bola informácia/údaj získaná a ako je možné ju overiť).
6. Zhotoviteľ je povinný spracovať Stratégiu podľa metódy SMART, kde budú zrozumiteľne definované všetky navrhnuté merateľné ukazovatele, vrátane spôsobov a harmonogramu ich získavania.

Tabuľka č. 1

PROJEKTOVÝ ZÁMER
Predkladateľ projektu (<i>Názov, adresa, právna forma - /napr. a.s.; s.r.o.; obec; kraj; nadácia...,/ kontaktná osoba, telefón, mobil, e-mailová adresa</i>):
Názov projektu (<i>stručný a výstižný názov</i>):
Charakter projektu (<i>investičný, neinvestičný, integrovaný</i>):
Stručný popis projektu (<i>charakter, popis toho, čo sa bude realizovať, aké konkrétne činnosti – aktivity budú realizované</i>):
Miesto realizácie projektu (<i>mesto - obec, kraj</i>), územná pôsobnosť projektu (<i>miestne, mikroregionálne, regionálne, nadregionálne</i>):
Cieľ projektu (<i>čo projekt rieši, čoho chce dosiahnuť</i>):
Odôvodnenie projektu: (<i>prieskum trhu, dopyt, integrovaný projekt a pod.</i>):
Výstupy projektu (<i>počet, ks, m², m³,...</i>):
Doba realizácie projektu (<i>zahájenie, ukončenie</i>):
Väzby na iné projekty (<i>realizované alebo plánované</i>) – integrovaný prístup:
Riziká projektu:

CENOVÁ PONUKA

Názov predmetu obstarávania : **Spracovanie Spoločnej stratégie projektových aktivít v JMK a TTSK 2014 - 2020**

Uchádzač : **Regionálna rozvojová agentúra Topoľčiansko**

Návrh na plnenie kritéria

Popis	Cena spolu v € bez DPH	DPH 20%	Cena celkom
Spracovanie Spoločnej stratégie projektových aktivít v JMK a TTSK 2014 -2020	8 290,- €	0,-€	8 290,-€

V Topoľčanoch, dňa 22.1.2014

RRA Topoľčiansko
Tovarnícka 2104/19
955 01 TOPOĽČANY
IČO: 37 857 631

Podpis uchádzača